

Heu Mihi, Domine

Motetto a V voci

Andrea Gabrieli (c. 1533 - 1585)

*Woe is me, o Lord, for I have sinned exceedingly in my life.
What shall I do, wretch; wherever shall I flee, except to thee, my God?
Have mercy upon me when thou comest in the final day.*

Responsory for the 5th lesson in the Matins of the Dead.

Andreae Gabrielis Sacrae Cantiones [...], Liber Primus, published Antonio Gardano, Venice 1565; acknowledgements to the Bavarian State Library, whose website (<http://bildsuche.digitale-sammlungen.de>) contains a scan of the whole publication.

Barlines are editorial; ficta, ligature brackets, cautionary and courtesy accidentals are above the staff where applicable. Original mensuration marks are presented rather than imposing modern time signatures. Editorial underlay is in italics where applicable; Latin spelling has been modernised in places to aid legibility.

This is Gabrieli's first published collection of his compositions and shows his early style. 1565 is an interesting date as Gabrieli's star was just rising in Venice - he had travelled to Munich in 1562, befriending Lassus, and then he became organist at S Marco in 1566. Quite possibly this collection, deidcated to Prince Albert, Duke of Bavaria and probably at least partially composed while in Munich, helped Gabrieli to gain the post.

As suggested on the 1565 title page, instrumental support or substitution is optional but worth considering.

Musical score for the first system of the motet. It features five vocal parts: CANTVS (Soprano), ALTVS (Alto), TENOR (Tenor), QVINTVS (Quintus), and BASSVS (Bass). The lyrics are: Heu mi - hi Do - mi - ne, qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a, qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a. Heu mi - hi Do - mi - ne, qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a.

Musical score for the second system of the motet. It continues the vocal parts from the first system. The lyrics are: ne, qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a, qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a. Heu mi - hi Do - mi - ne, qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a, in vi - ta me - a, mi - hi Do - mi - ne, qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a. Heu mi - hi Do - mi - mis in vi - ta me - a, qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a.

16

ca - vi ni - mis Heu mi - hi Do - mi - ne, qui -
 qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a. qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta
 a, qui - a pec - ca - vi ni - - mis. Heu mi -
 - mi - ne, qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a, qui - a pec - ca - vi
 Heu mi - hi Do - mi - ne, qui - a pec - ca - - vi ni -

24

a pec - ca - vi ni - mis in vi - - ta me - a. Quid fa - ci - em
 me - - a. qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a. Quid fa - ci -
 hi Do - mi - ne qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a. Quid fa - ci - em
 ni - mi, qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a. Quid fa - ci - em mi -
 mis in vi - ta me - a, in vi - ta me - - a. Quid fa - ci -

32

mi - ser quo fu - gi - um quo fu - gi - um ni - si ad te De - us me - us? Mi - se - re - re me -
 em mi - ser quo fu - gi - um quo fu - gi - um ni - si ad te De - us me - us? Mi - se - re - re me -
 mi - ser quo fu - gi - um ni - si ad te De - us me - us? Mi - se - re - re me -
 - ser quo fu - gi - um ni - si ad te De - us me - us? Mi - se - re - re me -
 em mi - ser quo fu - gi - um ni - si ad te De - us me - us? Mi - se - re - re me -

40

i, Mi-se-re-re me - i, dum ve-ne-ris in no-vis-si-mo di - e. dum ve - ne-ris
 i, Mi-se-re-re me - i, dum ve - neris in no-vis-si - mo di -
 i, dum ve - neris in no - vis - si - mo di - e, dum ve - ne - ris, dum
 Mi-se-re-re me - i, dum ve - neris in no - vis - si-mo di - - -
 i, Mi-se-re-re me - i, dum ve - neris in no - vis - si - mo di -

48

in no-vis - simo di - e. Mi-se-re-re me - i, Mi-se - re-re me - i, dum ve-ne-
 e. dum ve - ne-ris in no - vis-si-mo di - e. Mi-se-re-re me - i, Mi-se-re-re me - i,
 ve - neris in no-vis - si-mo di - e. Mi-se-re-re me - i, dum ve -
 e, dum ve - neris in no - vis-si-mo di - e. Mi-se-re-re me - i,
 e, dum ve - ne-ris in no - vis-si-mo di - e. Mi-se-re-re me - i, Mi-se-re-re me - i,

57

ris in no - vis - si-mo di - e, dum ve - ne-ris in no-vis - simo di - e.
 dum ve - neris in no-vis-si - mo di - e, dum ve - ne-ris in no - vis-si-mo di - e.
 - neris in no - vis - si-mo di - e, dum ve - ne - ri, dum ve - neris in no-vis - si-mo di - e.
 dum ve - neris in no - vis - si-mo di - - - e, dum ve - neris in no - vis-si-mo di - e.
 dum ve - neris in no - vis - si - mo di - e, dum ve - ne-ris in no - vis-si-mo di - e.

¹This note is misprinted a tone lower in the source.